

He! Norderney Kurier

IMMER FREITAGS KOSTENLOS AN ALLE HAUSHALTUNGEN

WOCHENZEITUNG FÜR DIE INSEL NORDERNEY

EP: und läuft

Ich will das volle **Service-Programm!**

EP:Onkes
ElectronicPartner
Jann-Berghaus-Str. 78 • ☎ 412



Leckere Pfannkuchen

Ob herzhaft oder süß – in der Rezepte-Ecke erfahren Kinder in dieser Ausgabe, wie man diese Köstlichkeiten ganz einfach selbst zubereiten kann.

→ 3

Service, Tipps und Termine

→ 4 und 5

Insel-Caritas erhält Preis

→ 2

Bürgerbüro geschlossen

EDV-Umstellung

Das Norderneyer Bürgerbüro ist wegen einer EDV-Umstellung sowie einer intensiven Mitarbeiterschulung vom 14. bis zum 16. Dezember gänzlich geschlossen. Dies teilt die Stadt Norderney mit. Bereits in der Zeit vom 5. bis zum 13. Dezember steht der Service des Bürgerbüros nur stark eingeschränkt zur Verfügung. Während dieser Zeit sind die Beantragung und die Ausgabe von Bundespersonalausweisen und Reisepässen nicht möglich. Des Weiteren können keine An-, Um- oder Abmeldungen vorgenommen werden. In dringenden Pass- und Ausweisangelegenheiten können sich die Bürger an die Rathaus-Information wenden. Ab dem 19. Dezember ist das Bürgerbüro zu den gewohnten Öffnungszeiten wieder zu erreichen. Die Stadt Norderney bittet um Verständnis.

Ehejubiläen in 2017

Aufruf

17 Norderneyer Ehepaare können im kommenden Jahr ihr goldenes Ehejubiläum feiern, fünf Jubiläumspaare das diamantene und eines das eiserne. Dies teilt die Stadt Norderney mit. Ein großer Teil der Ehejubiläen im Jahr 2017 sei bereits bei der Stadtverwaltung bekannt, heißt es in einer Pressemitteilung. Jedoch gebe es weiterhin Eheschließungen, die dort nicht bekannt seien. Daher werden Einwohner, die nicht auf der Insel geheiratet haben und im Jahr 2017 einen runden Hochzeitstag ab dem 50. feiern können, gebeten, dies im Rathaus (Bazargebäude) bei Heike Müller mitzuteilen (Zimmer 103, Telefon 04932/920-252, E-Mail stadt@norderney.de). Nur so können die üblichen Urkunden bei den entsprechenden Stellen rechtzeitig beantragt werden. Falls keine Ehrung erwünscht sein sollte, kann dies ebenfalls bei Heike Müller mitgeteilt werden.

„Frisia V“ wird abgewrackt

Dienstälteste Fähre auf ihrer letzten Reise



Die 50 Jahre alte „Frisia V“ hat nun endgültig ausgedient.

FOTO: DAHLMANN

Weltweit konnte kein Interessent für das alte „Arbeitspferd“ der Reederei Norden-Frisia gefunden werden.

Die AG Reederei Norden-Frisia hat ihr dienstältestes Fahrgastschiff, die MS „Frisia V“, an die DA Schiffsverwertung in Papenburg verkauft. Die 1965 als Neubau Nr. 529 auf der damaligen Jos. L. Meyer-Werft gebaute Inselfähre kehrt damit an ihren Ursprungsort zurück, wie die Reederei in einer Pressemitteilung erklärt.

Nach diversen Verlängerungen des Schiffsrumpfes (1972 und 1984) und Umbauten (1991/2007) sei die kombinierte Personen- und Auto-Fähre neben den sehr ähnlichen Schwestern „Frisia I“ sowie der nach Südamerika verkauften „Frisia VIII“ über 50 Jahre eines der „Arbeitspferde“ im Norderney-Verkehr gewesen. Mit der Indienststellung der neuen Doppelendfähre MS „Frisia

III“ im Sommer 2015 wurde die „Frisia V“ außer Dienst gestellt.

Nach den ersten Erfahrungen mit dem neuen Fahrgastschiff sei schnell klar geworden, dass es für die „alte Dame“ keine sinnvolle Beschäftigung auf den Linien der Reederei mehr geben würde. Infolgedessen lag die „Frisia V“ fortan ohne Beschäftigung auf Norderney auf. Trotz welt-

weiter Andienung auf dem Schiffsmarkt habe man in den vergangenen Monaten letztendlich keinen Interessenten für einen anderen Fährdienst finden können. Schließlich sei die Reederei, nicht zuletzt auch aus wirtschaftlichen Gründen, zu dem Entschluss gekommen, die „Frisia V“ an einen Verwertungsbetrieb zu veräußern.

Am vergangenen Sonntag

hat die „Frisia V“ mit Teilen der ehemaligen Besatzung ab Heimathafen Norderney ihre letzte Seereise zur DA Schiffsverwertung nach Papenburg angetreten, wo das Fahrgastschiff in den kommenden Wochen ausgeräumt, zerlegt und wertstoffmäßig entsorgt wird. Wie es in der Presseerklärung heißt, wurde zwischen den Parteien Stillschweigen über den Kaufpreis vereinbart.

Strapazierfähiger Boden

Umbauten im Martin-Luther-Haus

Immer wieder muss die evangelisch-lutherische Inselkirche in ihre Gebäude investieren und auch aus finanziellen Gründen umdisponieren. So wurde das Haus an der Jann-Berghaus-Straße 46 veräußert. In ihm war bisher das Kirchenbüro untergebracht. Das Kirchenbüro ist umgezogen in das Martin-Luther-Haus. Dort, wo früher die Küche war, stehen nun ein Schreibtisch und Büromöbel.

Die Öffnungszeiten bleiben gleich: dienstags und mittwochs, 15 bis 17 Uhr. Auch die Telefonnummer 04932/927210 und Faxnummer 04932/927211 bleiben unverändert.

Im vorderen Kaminzimmer wurde derweil eine Küchenzeile eingebaut, die inzwischen schon rege genutzt wird. Neue Stühle sollen für

diesen Raum ebenfalls noch angeschafft werden, erklärt Pastor Stephan Bernhardt.

Der hintere große Raum hat vor rund drei Wochen einen neuen Bodenbelag bekommen. „Wir haben extra einen ausgesucht, der strapazierfähig ist“, betont Bernhardt. Somit können

hier weiter Veranstaltungen wie die Spielenachmittage oder das Erzählcafé stattfinden oder es kann sich das Handarbeitsteam treffen. Der Frauentreff findet ebenfalls im Martin-Luther-Haus statt, allerdings im Kaminzimmer. war



Ein neuer Bodenbelag im großen Raum des Martin-Luther-Hauses wartet auf Besucher des Erzählcafés. FOTO: RASS

8. Jahrgang / Nummer 48

Freitag, 2. Dezember 2016

Den neuesten **He! Norderney Kurier** online immer dabei haben



Ostfriesischer Kurier

HEUTE: Erik Fischer präsentiert TDN-Betriebsausschuss Zahlen des Wirtschaftsplanes

MORGEN: ENNO'S INSEL-GELÄSTER

Hackerangriff? Das ist mir egal, wir sind für den Fall der Fälle bestens ausgerüstet. Bis morgen.



Gewinner

Rotary-Kalender

Die Gewinnnummern des Rotary-Adventskalenders vom 1. und 2. Dezember lauten:

890, 2509 und 2973 (Donnerstag) sowie 759, 1650 und 1857 (Freitag).

Die Preise können unter Vorlage des Kalenders in der OLB abgeholt werden. Alle Angaben sind ohne Gewähr.

Hier kauft der Weihnachtsmann ein ...

30% Rabatt auf alles

Einzelteile

50-70% Rabatt

Genießen Sie die weihnachtliche Stimmung!

Unter den Arkaden am Kurplatz

INSEL RAUM NORDERNEY

Geschäftsstelle Norderney
☎ 0 49 32/8 69 69-10
Wilhelmstraße 2 · 26548 Norderney
Geöffnet: Mo. - Fr.: 9 - 16.30 Uhr

Kundenservice/Anzeigen ☎ 8 69 69-10
Redaktion ☎ 8 69 69-14
Fax ☎ 8 69 69-20
E-Mail norderney@skn.info

Hochwasser
Fr. 2. Dez.: 0.41 Uhr 13.04 Uhr
Sa. 3. Dez.: 1.13 Uhr 13.37 Uhr
So. 4. Dez.: 1.45 Uhr 14.12 Uhr

Mo. 5. Dez.: 2.18 Uhr 14.49 Uhr
Di. 6. Dez.: 2.56 Uhr 15.32 Uhr
Mi. 7. Dez.: 3.41 Uhr 16.24 Uhr
Do. 8. Dez.: 4.37 Uhr 17.27 Uhr

Auszeichnung für Insel-Caritas

Fachklinik erhält Niedersächsischen Gesundheitspreis für Vater-Kind-Maßnahmen

Unter elf Bewerbungen hat die Jury die Norderneyer Einrichtung gewählt.

Die Fachklinik Thomas Morus, eine Einrichtung des Caritas-Gesundheitszentrums für Familien auf Norderney, hat kürzlich den Niedersächsischen Gesundheitspreis gewonnen. Die Klinik erhielt den mit 5000 Euro dotierten Preis für ihr Angebot von Vater-Kind-Maßnahmen, wie es in einer Pressemitteilung heißt.

Ulrich Kupczik, Geschäftsführer des Caritas-Gesundheitszentrums für Familien auf Norderney und stellvertretender Direktor des Caritasverbands für die Diözese Osnabrück, freute

sich über diese Auszeichnung, die zeige, dass die Einrichtung mit ihrem Programm der Rehabilitationsmaßnahmen speziell für Väter und Kinder auf dem richtigen Weg sei. Kupczik nahm den Preis im Rahmen einer Feierstunde im Alten Rathaus in Hannover gemeinsam mit Einrichtungsleiterin Silvia Selinger-Hugen und weiteren Vertretern der Fachklinik Thomas Morus entgegen. Niedersächsischer Sozial- und Gesundheitsministerin Cornelia Rundt lobte die Vater-Kind-Maßnahmen als zeitgemäße Unterstützung, um Männer angesichts veränderter gesellschaftlicher Anforderungen auf ihrem Weg in ein neues

Rollenverständnis zu begleiten. Silvia Selinger-Hugen sagte in ihrer Dankesrede: „Wir bemerken in unserer praktischen Arbeit, dass der Grad der Erschöpfung bei Männern sehr hoch ist und dass es vielen schwerfällt, Hilfe anzunehmen. Zugleich stellen wir dann während der Maßnahmen fest, dass Männer genauso wie Frauen neue Impulse und Anregungen aufgreifen können und beginnen, ihr eigenes Verhalten zu reflektieren.“ Darüber hinaus bekämen Väter und Kinder die Chance, neue Seiten an ihrer Beziehung zu entdecken.

Laudator Dr. Jörg Berling, stellvertretender Vorsitzender

der Kassenärztlichen Vereinigung Niedersachsen, betonte in seiner Rede: „Dem Preisträger ist es gelungen, auf Norderney ein vorbildliches Angebot aufzubauen, das von Vätern hervorragend angenommen wird.“ Dies sei ein „überzeugender Ansatz“. Er hob hervor, es habe elf Bewerbungen für diese Preiskategorie gegeben, die Jury habe sich aber einstimmig für das Projekt der Fachklinik Thomas Morus entschieden.

DAS PROJEKT

Die Fachklinik Thomas Morus bekam den sechsten Niedersächsischen Gesundheitspreis in

der Kategorie „Der kleine Unterschied – Geschlechterspezifische Gesundheitsversorgung und -förderung“ für das Projekt „Stationäre Prävention und Rehabilitation für Väter und Kinder in einer homogenen Großgruppe“. Diese Vater-Kind-Maßnahmen gibt es in der Klinik seit 15 Jahren. Inzwischen kommen fünfmal im Jahr statt Mütter und Kinder Väter und ihre Kinder für 21 Tage auf die Nordseeinsel. Während dieser Zeit werden keine Mütter aufgenommen. Etwa 200 Väter nehmen dieses Angebot pro Jahr in Anspruch.

In dieser geschlechtsspezifischen Gruppe kümmern sich die Männer um ihre eigene

Gesundheit und die Beziehung zu ihren Kindern. Sie reflektieren in Gruppen oder in der Einzelberatung schwierige Situationen im Kontext von Familie und Beruf. Für die Vater-Kind-Maßnahmen wird der Anteil männlicher Therapeuten in der Klinik erhöht.

Der Niedersächsische Gesundheitspreis ist insgesamt mit 15000 Euro dotiert und wird in drei Kategorien vergeben. Weitere Preisträger sind das Projekt Kidstime in Rotenburg, das Workshops für Kinder psychisch kranker Eltern anbietet, und das Projekt Remote-Care der Medizinischen Hochschule Hannover.

Beilagen

Die Gesamtauflage enthält Prospekte der Firmen Inselmarkt Manfred Kruse, Rossmann, Penny, EP: Onkes, Edeka Norderney, expert Bening und Netto.

Eine Teilaufgabe enthält Prospekte der Firma Kik.

Wir bitten um Beachtung.

Impressum

Gesamtherstellung: Ostfriesischer Kurier GmbH & Co. KG, Stellmacherstraße 14, 26506 Norden.

Geschäftsführer: Christian Basse

Redaktion: Manfred Menssen, Thomas Fastenau, Waltraut Rass, Ellen Sörries

Anzeigen: Dorothea Christians, Ludwig Freeseemann

Vertrieb: Benjamin Oldewurtel, Horst Kaprolat

Druck: Industriedruck Norden, GmbH & Co. KG. Für unverlangt eingesandte Manuskripte und Fotos wird keine Gewähr übernommen.

Telefon: siehe Seite 1

Erscheinungsweise: einmal wöchentlich.

Verteilung: kostenlos an alle Haushalte und an mehr als 40 Auslegestellen

Auflage: 4500 Exemplare

Sonne und Mond machen den Unterschied

Für wissbegierige Kids: Mit Kornrad Kornweihe durch den Nationalpark – Heute: Springtide und Nipptide

In der letzten Folge hat Kornrad Kornweihe etwas über die Gezeiten erklärt. Für heute wurde gefragt: „Was versteht man unter Springtide und Nipptide?“ Die Antwort erklärt euch jetzt Kornrad Kornweihe: Auf Norderney ist der normale Tidenhub (der Unterschied zwischen dem Hochwasser und Niedrigwasserstand) ungefähr 2,36 Meter groß. Alle zwei Wochen gibt es aber die sogenannte „Springtide“. Dann läuft das Wasser bis zu 50 Zentimeter höher auf,

und bei Niedrigwasser weniger weit ab.

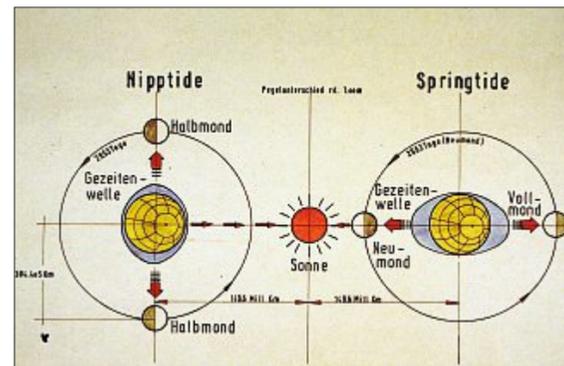
Die Springtide entsteht, weil nicht nur der Mond, sondern auch die Sonne Einfluss auf die Gezeiten hat. Sie kann die Wirkung des Mondes verstärken oder schwächen. Wenn Sonne, Erde und Mond in einer geraden Linie stehen, haben wir Vollmond. Falls Sonne, Mond und Erde hintereinander stehen, sehen wir einen Neumond. In diesen zwei Fällen verstärkt sich

die Anziehungs- und Fliehkraft, deswegen werden die zwei Flutberge höher und es entsteht eine Springtide.

Zu dem Zeitpunkt, an dem Sonne, Erde und Mond im rechten Winkel zu einander stehen, sehen wir einen Halbmond. Dann heben sich die Kräfte teilweise auf. Dadurch sind die Flutberge niedriger und das Wasser läuft am Strand weniger hoch auf. Dieses Phänomen nennt man dann „Nipptide“.

STURMFLUT

Die Springtide hat also wenig mit springenden Wellen oder mit höheren Wasser-



Die Zeichnung zeigt, wie die Stellung von Sonne, Mond und Erde die Gezeiten beeinflussen und wie Springtide und Nipptide entstehen.

GRAFIK: SAATHOFF

ständen im Zusammenhang mit starken Wind zu tun. Denn wenn das passiert, wird es „Sturmflut“ genannt.

Diese entsteht durch sehr viel Wind, in Sturm- oder Orkanstärke, der die Wassermassen weiter gegen die Küste drückt. Bei einer leichten Sturmflut erhöht sich der Wasserstand auf über 1,5 Meter über dem normalen Hochwasser. Bei einer sehr schweren Sturmflut sogar auf über 3,5 Meter. An der deutschen Nordseeküste gibt es häufig eine Sturmflut, wenn ein Sturmtief vom Atlantik über die Nordsee weiter nach Skandinavien oder zur Ostsee zieht.

Doch die Menschen haben gelernt, wie man eine Sturmflut vorhersieht und Schutzmaßnahmen ergreifen kann. An der deut-

heraus. In Niedersachsen wertet außerdem der Warn- dienst des Landesbetriebes für Wasserwirtschaft, Küsten- und Naturschutz (NLWKN) Pegel- und Winddaten aus. Dank diesen Auswertungen können wir uns auf Sturmfluten vorbereiten. Direkt an der Küste sind Deiche gebaut, die im Laufe der Zeit erhöht wurden und nun standhafter geworden sind.

Wer wohnt in verlassenen Schneckenhäusern?



Wer mehr über den Nationalpark und das Wattmeer sowie Naturphänomene, die Tier- und Pflanzenwelt erfahren möchte, sollte sich direkt zum Nationalpark-Haus am Hafen begeben. In den Watt- Welten ist alles anschaulich erklärt und die Fachleute dort können weitere Fragen beantworten. Auch das Maskottchen Kornrad Kornweihe trifft ihr dort wieder.

Dieser hat übrigens schon die passende Frage für nächste Woche parat, wie ihr in der Sprechblase seht.

Norderney aus der Luft



Die Bestellnummer lautet: Norderney Kurier 748

FOTO: STROMANN/STAND: JUNI 2016

Liebe Leserinnen und Leser! Dieses Foto und weitere Luftbilder können Sie unter Telefon 04932/86969-10 bestellen. In unserer Geschäftsstelle, Wilhelmstraße 2, auf Norderney nehmen unsere Mitarbeiter Ihre Bestellung auch gern persönlich entgegen.

Ein Fotoposter im Format 13 x 18 cm ist für 5,80 Euro, im Format 20 x 30 cm für 14,80 Euro, im Format 30 x 45 cm für 25,80 Euro und im Format 40 x 60 cm für 32,80 Euro zu haben. Auch größere Formate bis zu Sondergrößen auf Leinwand sind möglich.

Wochenrückschau

In dieser Woche berichtete die Tageszeitung

Ostfriesischer Kurier

unter anderem über folgende Norderney-Themen:

Montag

28. 11. BVB Fanclub lässt sich nicht lumpen



AKTION In 21 Jahren vergibt der Norderneyer Verein 64000 Euro

Dienstag

29. 11. Kiku Anneus zieht 75 Advents-Gewinner



ROTARY CLUB Preisträger werden ab 1. Dezember bekannt gegeben

Mittwoch

30. 11. Umhängetaschen aus alten Jeans



BASAR Das Handarbeitsteam verkauft selbst gemachte Sachen

Donnerstag

1. 12. Abwassergebühren werden gesenkt



AUSSCHUSS Straßenreinigung wird im kommenden Jahr teurer

Das Fundtier der Woche

aus dem Hager Tierheim • Telefon: 0 49 38 / 4 25

Dori sucht einen ruhigen Haushalt

Dori ist eine aufgeweckte Foxterrier-Hündin, die absolut keine Katzen mag. Das Hager Tierheim sucht für Dori einen ruhigen, kinderlosen Haushalt. Sie mag ausgiebige Spaziergänge, spielt sehr gern und bei Artgenossen entscheidet die Sympathie. Da Dori sehr auf ihre Menschen aufpasst, muss ihr Rang im Rudel vom neuen Halter festgelegt werden. Sie lässt sich aber laut der Tierheim-Mitarbeiter gut korrigieren.

Dori ist geimpft, entwurmt und gechipt.

Wenn Sie Dori kennenlernen möchten, melden Sie sich bitte beim bmt - Tierheim Hage, Hagermarscher Straße 11, 26524 Hage, Tel. 04938-425. Das Telefon ist Mo.-Fr. von 9.00 bis 12.00 Uhr und täglich von 14.00 bis 17:00 Uhr besetzt.

Öffnungszeiten: täglich von 14.30 bis 17 Uhr und nach Vereinbarung. Ausgenommen dienstags, mittwochs und an Feiertagen, dann ist das Tierheim für Besucher geschlossen.

Weitere Infos gibt es im Internet auf www.tierheim-hage.de.



Name: Dori
Rasse: Foxterrier
Alter: Geboren am: 1. Oktober 2007
Geschlecht: weiblich



Mittagessen - gesund und lecker

Pfannkuchen (vier Portionen):

Zutaten für die Pfannkuchen:
 5 Bio-Eier
 500 ml Milch, 1,5% Fett oder Buttermilch
 250g Weizenvollkornmehl oder Dinkelmehl
 4 Esslöffel Mineralwasser
 zirka 3 bis 4 Esslöffel Rapsöl oder Pflanzencreme
 2 Prisen Salz (kleine Menge, die du zwischen Daumen und Zeigefinger fassen kannst)
 eventuell 50 g gemahlene Nüsse



Zubereitung (mit Hilfe eines Erwachsenen):

Gib die Eier in eine Rührschüssel und mische nach und nach das Mehl und die Milch unter, am besten mit einem Handrührgerät. Dann fügst du das Salz (wenn du magst auch 50g gemahlene Nüsse) und das Mineralwasser hinzu. Zum Schluss rührst du die Masse mit einem Kochlöffel nochmals durch.



Auch mit Gemüse schmecken Pfannkuchen lecker.

Erhitze eine Pfanne und schmelze 2 Teelöffel Öl. Gib dann eine Kelle Teig in die Pfanne. Du hast die Wahl zwischen kleinen handtellergroßen „Küchlein oder großen „Monden“. Nach drei bis vier Minuten bei schwacher Hitze gebacken, wendest du die Pfannkuchen. Sie sollten von beiden Seiten goldbraun sein. Besonders lecker schmecken sie mit Zimt und Zucker bestreut oder mit Ahornsirup bestrichen. Du kannst auch 2 Äpfel in den Teig raspeln. Jedes Obst, das du gern magst, passt dazu.

Zubereitung einer pikanten Variante:

in den Teig einen Teelöffel Salz, Kräuter, Oregano oder Basilikum hineingeben und kleingeschnittenes Gemüse nach Wahl verarbeiten. Hier: Brokkoli, Tomaten, Oliven
 (Rezepte und Ernährungstipps von Anne Schade)



Wusstest du eigentlich, dass...

du zwei bis drei mal pro Woche ein Ei essen darfst? (Frühstücksei, Rührei, Spiegelei, Eiermilch zum Auflauf, „verlorenes“ Ei auf Spinat). Das Ei, ein Nahrungsmittel aus der gelben Gruppe der Ampelfarben, liefert viel Vitamin D. Dieses Vitamin ist notwendig für dich zur Bildung von Knochen und Knorpeln. Regelmäßiges Bewegen bei Sonnen- und Tageslicht im Freien verbessert zusätzlich die Aufnahme des Vitamins in deinem Körper. Aber Eier enthalten auch viel tierisches Fett, das Cholesterin, darum nicht täglich, sondern nur in Maßen verzehren. Außerdem ist in Fertigprodukten oder Backwaren viel „verstecktes“, das heißt darin verarbeitetes Eigelb und Eiweiß enthalten.



Öffnungszeiten

Atelier in der Schmiede: Mo. bis Sa. 9 bis 12 Uhr und 15 bis 18 Uhr, Langestraße 30, ☎ 04932/81932.

Badehaus: geschlossen bis 25.12., Am Kurplatz 3, ☎ 04932/891-400.

Bademuseum: Mi. und Sa. von 11 bis 16 Uhr, Am Weststrand 11, ☎ 04932/935422 oder ☎ 04932/840725.

Bibliothek: Mo. bis Mi. und Sa. von 10 bis 13 Uhr und von 14 bis 17 Uhr, Do. von 10 bis 14.30 Uhr und Fr. von 10 bis 13 Uhr und von 14 bis 19 Uhr, im Conversationshaus ☎ 04932/891-296.

Fischerhaus-Museum und Teehaus: Bis 20.02.2017 geschlossen, Informationen unter ☎ 04932/1791

Inselkirche: Mo. bis Do. und Sa. von 8 bis 17 Uhr, Fr. von 12 bis 17 Uhr, So. 11 bis 17 Uhr, Kirchstraße, ☎ 04932/927210.

Kinderspielhaus Kleine Robbe: Mo. bis Fr. 10 bis 13 Uhr und 14 bis 17 Uhr, Am Weststrand 11, ☎ 04932/935495.

Kirche Stella Maris: Di. bis 17 Uhr, Mi. 11 bis 12 Uhr, Fr. 16 bis 17 Uhr, Sa. 11 bis 12 Uhr, Goebenstraße 2, ☎ 04932/456.

Kirche St. Ludgerus: Mo. bis So. 9.30 bis 20 Uhr, Friedrichstraße 22, ☎ 04932/456.

Nationalpark-Haus Watt-Welten: täglich von 10 bis 17 Uhr, Am Hafen 1, ☎ 04932/2001.

Rathaus: Mo. bis Fr. 8.30 bis 12.30 Uhr, Di. und Do. zusätzlich 15 bis 16 Uhr, Am Kurplatz 3, ☎ 04932/9200.

Spielpark Kap Hoorn: täglich ab 10 Uhr, Mühlenstraße am Gondelteich.

Tourist-Information: Mo. bis Fr. 9 bis 17 Uhr, Sa. und So. 10 bis 13 Uhr, Im Conversationshaus, ☎ 04932/891-900.

Weltladen: So. 11 bis 12 Uhr, Mo. 16 bis 18 Uhr, Di., Mi. und Fr. von 10 bis 12.30 Uhr und 16 bis 18 Uhr, Do. 10 bis 12.30 Uhr, Martin-Luther-Haus, Kirchstraße 11.



Natur pur

2. Dezember
Mo Di Mi Do Fr Sa So

15 Uhr: Städtischer Teekreis und Bücherbasar, Haus der Insel, Nordeingang.

19 Uhr: Meditationsabend mit Heilpraktiker Wolfgang Mücke, Atelier in der Schmiede, Langestraße 30, ☎ 04932/935202.

19.30 Uhr: Yoga, Gästehaus Klipper, Jann-Berghaus-Straße 40, ☎ 0176/23441433, zwölf Euro.

19.30 Uhr: Theateraufführung der Landesbühne Niedersachsen, Die Feuerzangenbowle, Kurtheater, Eintritt zwischen 20 und 24 Euro.

20 Uhr: Sportschießen für Gäste, Schützenhaus an der Meierei.

3. Dezember
Mo Di Mi Do Fr Sa So

8.30 Uhr: Yogi-Lauf (meditatives Laufen) mit Heilpraktiker Wolfgang Mücke, Treffpunkt Nordbad beim Cornelius. Anmeldung s 04932/935202, fünf Euro.

14 Uhr: Bosseln, fünfter und letzter Spieltag der Hinrunde vor der Winterpause, Kreuzung Waldweg Ecke Richthofenstraße.

15 Uhr: Erzählcafé, Dat weetst du noch Café, Martin-Luther-Haus, Kirchstraße 11.

19.30 Uhr: Autorenlesung mit Barbara Schlüter, Verheimlichte Liebe, Café Marienhöhe, der Eintritt ist frei.

4. Dezember
Mo Di Mi Do Fr Sa So

16 Uhr: Puppentheater, Piratten, Puppentheater Purzelbaum, Schmiedestraße 1a, Informationen ☎ 0173/9711589, fünf Euro.

5. Dezember
Mo Di Mi Do Fr Sa So

13 Uhr: Klimatherapie, täglicher Einstieg ist möglich, Anmeldung erforderlich in der Praxis Karin Rass, Mühlenstraße 1a, ☎ 04932/9911313, Treffpunkt ist an der Badehalle am Weststrand, zehn Euro.



15 Uhr: Chorprobe Kinderchor und Grundschulchor, Musik-Raum in der Grundschule, Jann-Berghaus-Straße 54.

16 Uhr: Bridge-Kreis, Haus Bielefeld, Feldhausenstraße 2. Gäste sind willkommen.

16.30 Uhr: Chorprobe Jugendchor, Gemeindehaus, Gartenstraße 20.

18.45 Uhr: Smoveywalk, Bismarckstraße 14, Anmeldung und Information ☎ 0176/23441433, acht Euro.

19.30 Uhr: Posaunenchorprobe, Gemeindehaus, Gartenstraße 20. Gäste sind willkommen, Leihinstrumente vorhanden.

20 Uhr: Abendführung durch die Dauerausstellung Reiselust & Badespaß, Bademuseum am Weststrand 11, sechs Euro inklusive Getränk.

6. Dezember
Mo Di Mi Do Fr Sa So

15 Uhr: Teenachmittag für Senioren, Haus der Insel, Awo-Raum.

18.45 Uhr: Yoga, Gästehaus Klipper, Jann-Berghaus-Straße 40, ☎ 0176/23441433, zwölf Euro.

20 Uhr: Preisskat der Nordeiner Buben, Gäste sind willkommen, Sonja's, Winterstraße 21.

20 Uhr: Männerkreis, Martin-Luther-Haus, Kirchstraße 11.

20 Uhr: Besichtigung Sternwarte, mit Vortrag, Bürgermeister-Willi-Lührs-Straße, Informationen ☎ 0176/24928209.

7. Dezember
Mo Di Mi Do Fr Sa So

7.30 Uhr: Wochenmarkt, Vorplatz Haus der Insel.

15 bis 17 Uhr: Offenes Stri-

cken, Patchwork-Stübchen, Jann-Berghaus-Straße 13.

15.30 Uhr: Spielenachmittag für Junggebliebene, Gemeindehaus, Gartenstraße 20.

18.30 Uhr: Faszination Nacht, Abendspaziergang über den Strand mit Naturphänomenen, Mythologie und Legenden für Erwachsene und Kinder ab sechs Jahren in Begleitung. Treffpunkt Fahrradparkplatz am Cornelius am Nordstrand. Anmeldung und Information im Nationalpark-Haus WattWelten, Am Hafen 1, ☎ 04932/2001, Erwachsene vier Euro, Kinder drei Euro.

17.30 Uhr: Handarbeitsteam, Martin-Luther-Haus, Kirchstraße 11.

18.45 Uhr: Smoveywalk, Bismarckstraße 14, Anmeldung und Information ☎ 0176/23441433, acht Euro.

19.30 Uhr: Selbsthilfgruppe alkoholkranker Menschen, linker Eingang TDN, Gorch-Fock-Weg 7, Informationen ☎ 0172/9342448.

19.45 Uhr: Chorprobe Gospelchor, Gemeindehaus, Gartenstraße 20.

20 Uhr: Yogaabend mit Heilpraktiker Wolfgang Mücke im Kinderspielhaus Kleine Robbe, Am Weststrand 11. Informationen ☎ 04932/935202, Wolldecke und bequeme Kleidung mitbringen, neun Euro.

08. Dezember
Mo Di Mi Do Fr Sa So

12.15 Uhr: Mein Wunschchoral, Inselkirche. Improvisationen über Lieder aus dem



Emsig auch bei kaltem Wetter: Die

Wenn auch Sie Ihre Veranstaltung hier veröffentlicht haben möchten, setzen Sie sich einfach mit uns in Verbindung.

Schiffsfahrplan

29. August bis 10. Dezember 2016

Nordeich	Norderney
ab	ab
täglich	
6.15	6.15
7.30	7.30
8.45	8.45
10.30	10.15
11.45	11.45
13.30	13.15
15.30	15.15
16.45	16.45
18.15	18.00
zusätzlich freitags	
20.30 ¹⁾	¹⁾ 19.15

¹⁾ ohne Fahrzeugbeförderung



Tipp der Woche:



Theater: Die Landesbühne Niedersachsen Nord führt heute um 19.30 Uhr im Kurtheater das Stück „Die Feuerzangenbowle“ auf. Die Verfilmung aus dem Jahr 1944 mit Heinz Rühmann ist längst zum Kultfilm geworden und eine wunderbare Nostalgiekomödie für das Theater. Der Eintritt kostet zwischen 20 und 24 Euro. FOTO: LANDESBÜHNE



Lichtermeer: Die Stadt bereitet sich



...auf Norderney

Gesangbuch. Eintritt frei, es wird für das Projekt „Neue Töne für Norderney“ gesammelt.

14.30 Uhr: Adventlicher Nachmittag im Seniorenheim Haus Inselfrieden, Mühlenstraße 4.

16 Uhr: Puppentheater, Der gute Wolf, Puppentheater Purzelbaum, Schmiedestraße 1a, Informationen ☎ 0173/9711589, fünf Euro.

16 Uhr: Bridge-Kreis, Haus Bielefeld, Feldhausenstraße 2. Gäste sind willkommen.

18 Uhr: Chorprobe Inselchor, Gemeindehaus, Gartenstraße 20.

19.45 Uhr: Kantorei-Probe, Gemeindehaus, Gartenstraße 20.



Kino im Kurtheater

Samstag, 3. Dezember:
15.30 Uhr: Petterson & Findus: Das schönste Weihnachten überhaupt
19 Uhr: Willkommen bei den Hartmanns
21.15 Uhr: Bridget Jones' Baby

Sonntag, 4. Dezember:
20 Uhr: Ostfriesisch für Anfänger

Mittwoch, 7. Dezember:
20 Uhr: Ein ganzes halbes Jahr

Für alle Fälle

Bote Weber, Im Gewerbegebiet 4, ☎ 04932/927939
Frisia Service-Telefon, ☎ 04931/9870

Kindergarten, Benekestraße 25a, ☎ 04932/584

Kükennest, Am Weststrand 11, ☎ 04932/83458

Kleine Robbe, Am Weststrand 11, ☎ 04932/935495

Grundschule, Jann-Berg-Haus-Straße 56, ☎ 04932/2419

Kooperative Gesamtschule, An der Mühle 2, ☎ 04932/2402

Taxi, ☎ 04932/2345

Flugplatz, Am Leuchtturm, ☎ 04932/2455

Reederei Frisia, Bülowallee 2, ☎ 04932/913-0

Stadtverwaltung, Am Kurplatz 3, ☎ 04932/920-0

Kurverwaltung, Am Kurplatz 3, ☎ 04932/891-0

Zimmervermittlung, Am Kurplatz 1, ☎ 04932/891300

Stadtwerke Störungsdienst, ☎ 04932/1001

Onkes Notdienst, ☎ 04932/412

Rosenboom Notdienst, ☎ 04932/8770

VEN Notdienst, ☎ 04932/990505

Autohaus Bodenstab Notdienst, ☎ 04932/93800

Seehundstation Norddeich, ☎ 04931-8919

Schnelle Hilfe

Der Ärzte- und Apothekendienst von Freitag, 2. Dezember, bis Montag, 5. Dezember, 8 Uhr:

Polizei ☎ 110

Feuerwehr ☎ 112

Notarzt und Rettungsdienst ☎ 112

Krankentransporte ☎ 04941/19222

Ärzte

Bundeseinheitliche Rufnummer kassenärztlicher Bereitschaftsdienst, ☎ 116 117

Samstag, 3. Dezember:

Wolfgang Götze, Moltkestraße 8, ☎ 04932/2388

Sonntag, 4. Dezember:

Barbara Junkmann-Brüggemann, Adolfsreihe 2, ☎ 04932/991300

Zahnärzte

Zahnärztlicher Notdienst, telefonisch erfragen unter:

Björn Carstens, ☎ 04932/991077

Dres. Hans-Günter Willms/Lale Cakir, ☎ 04932/1313

Beate Luis (privat), ☎ 04332/991201

Apotheken

Freitag, 2. Dezember:

Rathaus-Apotheke, Friedrichstraße 12, ☎ 04932/588

ab Samstag, 3. Dezember:

Kur-Apotheke, Kirchstraße 12, ☎ 04932/927000

Sonstiges

Krankenhaus Norderney: Lippestraße 9 bis 11, ☎ 04932/8050

Polizei, Dienststelle Knyphausenstraße 7, ☎ 04932/92980 und Notruf ☎ 110

Bundespolizei, ☎ 0800/6888000

Beratungs- und Interventionsstelle bei häuslicher Gewalt, ☎ 04941/973222
Frauenhaus Aurich, ☎ 04941/62847

Frauenhaus Emden, ☎ 04921/43900

Giftnotruf, ☎ 0551/19240

Elterntelefon, ☎ 0800/1110550

Kinder- und Jugendtelefon, ☎ 0800/1110333

Telefonseelsorge, ☎ 0800/1110111
☎ 0800/1110222

Sperr-Notruf (Bank-, EC- und Kreditkarten, Handys, Krankenkassenkarten etc.), ☎ 116116

KfH Kuratorium für Dialyse und Nierentransplantation e.V., Lippestraße 9-11, ☎ 04932/9191200

Pflege am Meer, Feldhausenstraße 3, ☎ 04932/990935

Diakonie Pflegedienst, Hafenstraße 6, ☎ 04932/927107

Rettungsboot, ☎ 04932/2446

Psychotherapie

Dr. Horst Schetelig, Dr. Ulrike Schetelig, Emsstraße 25, ☎ 04932/2922

Nicole Neveling (privat), Lippestraße 9-11, ☎ 04932/8039033

Tiermedizin

Dr. Karl-Ludwig und Dr. Katrin Solaro, Fischerstraße 8, ☎ 04932/82218



Die Bauarbeiten am Hafen schreiten voran. FOTOS (3): NOUN



Erholsame Stille: Fernab vom Inselkern kann man die Ruhe genießen.

FOTO: SCHADE

Winterzeit auf der Insel



Die Insel auf die Weihnachtszeit vor. Lichterschmuck und Temperaturen sind bereits passend.



Rutschpartie: Wenn es mit den Temperaturen so weiter geht, dann bekommt die Insel ja vielleicht mal wieder eine weiße Weihnacht – dann ist Vorsicht auf den Straßen geboten.

Krieg ist für Fleetjers „Thema ihres Lebens“

Teil 24: Auch auf Norderney gibt es ein Straflager für Kriegsgefangene

Das Kriegsende hat Elisabeth in Lüneburg erlebt, ganz in der Nähe des KZ Bergen-Belsen.

Von Iris Pugatschov

„Die hochgerüstete Wehrmacht besiegte die polnischen Truppen innerhalb von fünf Wochen. Frankreich und Großbritannien erklärten als Verbündete Polens dem Deutschen Reich zwar den Krieg, griffen aber militärisch nicht ein.

Der deutsche Überfall auf Polen bildete den Auftakt zu einem zweiten Weltkrieg mit Kämpfen zunächst in Nord- und Westeuropa, die Adolf Hitler aus strategischen Gründen zu vermeiden gehofft hatte. Nach der Besetzung Dänemarks und Norwegens begann am 10. Mai 1940 mit der deutschen Westoffensive die Eroberung der Benelux-Staaten und Frankreichs. Was von 1914 bis 1918 nicht gelungen war, erreichte die Wehrmacht in rund sechs Wochen: Am 14. Juni wurde Paris nahezu kampflos besetzt, rund eine Woche später kapituliert Frankreich. Zugute geschrieben wurde der unerwartet schnelle Sieg über den „Erbfeind“ Adolf Hitler persönlich: Im Sommer 1940 stand er als „Größter Feldherr aller Zeiten“ auf dem Höhepunkt seiner Popularität.

Im Krieg gegen Großbritannien stieß die Wehrmacht dann aber zum ersten Mal auf einen, für sie völlig unerwartet hohen, Widerstand. Die deutsche Führung wartete trotz der massiven Luftoffensiven mit Zehntausenden Opfern vergeblich auf die Kapitulation der Briten, die Premierminister Winston Churchill auf einen mit „Blut, harter Arbeit, Tränen und Schweiß“ verbundenen Durchhaltewillen eingeschworen hatte. Die Pläne zur Eroberung Großbritanniens mussten nach hohen Verlusten für die deutsche Luftwaffe im Frühjahr

1941 aufgegeben werden.

Den seit langem geplanten Feldzug im Osten proklamierte das NS-Regime als Kampf gegen den „jüdischen Bolschewismus“. Die vom deutschen Überfall am 22. Juni 1941 offensichtlich völlig überraschten sowjetischen Truppen zogen sich unter erheblichen Verlusten weit zurück. Mit schnellen Panzervorstößen gelangen der Wehrmacht gewaltige Raumgewinne, Ende 1941 stand sie siegesgewiss vor Moskau.

Im Schnee und Frost stoppten aber Gegenoffensiven der Roten Armee einen weiteren Vormarsch auf die Hauptstadt. Das Deutsche Reich kämpfte ab 1942 gegen eine feste Koalition aus den USA, Großbritannien und der Sowjetunion. Deren überlegene Kampfkraft bestimmte das Kriegsgeschehen immer eindeutiger.



Zum Symbol der Kriegswende im Osten wurde Stalingrad, wo die verlustreiche Niederlage der Wehrmacht zu Jahresbeginn 1943 die Moral von vielen Deutschen zutiefst erschütterte. Mit systematischen Flächenbombardierungen reiner Wohnviertel fernab von Militär- und Industrieanlagen wollten Briten und Amerikaner die Moral der Deutschen brechen. Aus: „Die Phase der „Blitzkriege“ (Quelle: Arnulf Scriba; www.dhm.de/lemo/kapitel/zweiter-weltkrieg)

Noch kurz nach Kriegsbeginn soll Hermann Göring

großspurig getönt haben: „Wenn ein einziges englisches Flugzeug unsere Luftabwehr durchbrechen kann, wenn eine einzige Bombe auf Berlin fällt, dann will ich Meier heißen.“ Nur knapp ein Jahr später musste der Oberbefehlshaber der Luftwaffe kleinlaut Lücken in der Abwehr einräumen. In der Nacht zum 26. August 1940 warf die Royal Air Force zum ersten Mal Bomben auf Berlin – als Vergeltung für die vielen Luftangriffe der Deutschen. Der Schaden hielt sich zwar in Grenzen, die psychologische Wirkung aber war enorm. Der Angriff hatte Berlin in Angst und Schrecken versetzt.

Hitler reagierte sofort und mimte zur Beruhigung der Bevölkerung Stärke: „Wir werden ihre Städte ausradieren“, und ließ England tagelang bombardieren.

Im „Archiv-Journal“ Nr. 16/Dezember 2012, herausgegeben vom Stadtarchiv der Stadt Norderney, wird über ein sehr spezielles Thema der Norderneyer Kriegsjahre berichtet – dem „Kriegsgefangenen-Arbeitskommando 1202“, zugehörig zum Kriegsgefangenen-

Mannschaftsstelllager XC., dies umfasste den Bereich Ostfriesland, Oldenburg, Cloppenburg, Vechta, Nienburg und Verden. „Das Straflager 1202 auf Norderney ist wahrscheinlich Mitte des Jahres 1940 errichtet worden. Für den Bau wurde ein mit flachen Dünen besetztes Areal unweit des Leuchtturmes, etwa vier Kilometer vom Ort (Wasserturm) entfernt, gewählt. Vermutlich war die Nähe zu den Domanen, vor allen aber zur Baustelle des Seedeiches für den geplanten neuen Militärflughafen (Südstrandpolder) entscheidend für die Standortwahl.

Aus den Unfallanzeigen geht hervor, dass kriegsgefangene Franzosen von September 1940 bis November 1941 für das Bauunternehmen Möller, Wilhelmshaven, am „Seedeich“ arbeiten mussten.“ Wieviele Kriegsgefangene auf Norderney waren, darüber – so auch das „Archiv-Journal“ – gibt es verschiedene Angaben: „Friese und Röben nennen 40 bis 50 Gefangene, Zeitzeugen sogar etwa 100.“ Und abschließend vermerkt das „Archiv-Journal“: „Gefangenschaft und Zwangsarbeit gehören in beiden Weltkriegen zur Geschichte



4. Oktober 1936: Verlesung der zum Dienstgrad beförderten Soldaten auf dem Exerzierplatz an der Mühle.

FOTO: ARCHIV BONNO EBERHARDT

chert – so wurde in diesen letzten Wochen im Rundfunk davon berichtet, daß die Insel Norderney von einem Luftangriff schwer getroffen worden sei. Es waren bange Tage für Elisabeth Fleetjer, bis sie endlich die Information bekam, dass es nicht ihre Heimatinsel getroffen hatte und die Familie zuhause wohl-auf war.

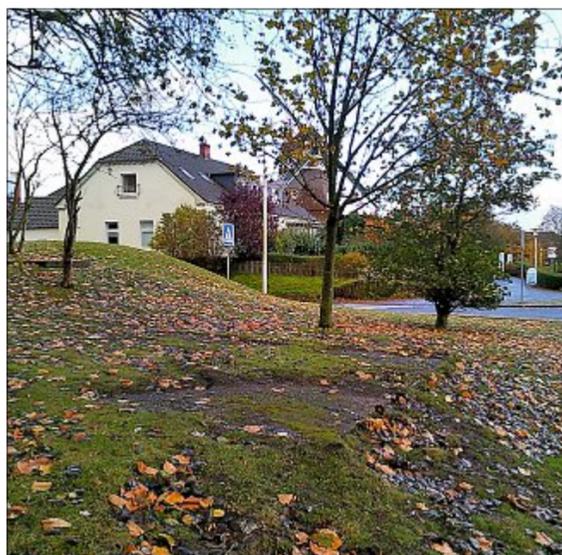
„Riesige Trecks von Flüchtlingen vor sich her treibend, erreichte die Rote Armee im Januar 1945 die Oder und Neiße. Drei Monate später verlief die Ostfront entlang der Außenbezirke von Berlin. Im Westen marschierten die Alliierten nach der Landung in

der Normandie im Juni 1944 weitgehend nach Plan vor. Anfang September 1944 war Frankreich vollständig befreit, wenig später stieß ein amerikanischer Spähtrupp bei Trier erstmals auf Reichsgebiet vor. Nachdem die letzte deutsche Offensive in den Ardennen im Winter 1944/45 gescheitert war, besetzten alliierte Truppen große Gebiete des Deutschen Reiches im Westen.

Mit der bedingungslosen Kapitulation der Wehrmacht endeten am 8. Mai 1945 der von Deutschland entfachte Krieg und die zwölfjährige NS-Herrschaft. Die meisten Deutschen, sofern sie nicht aus politischen, rassischen oder religiösen Gründen verfolgt oder inhaftiert worden waren, empfanden die Kapitulation nicht als Befreiung, sondern als Zusammenbruch. Aber auch bei ihnen herrschte Erleichterung über das Ende des Krieges. Wohnraummangel, Versorgungsschwierigkeiten sowie Seuchen und Hungersnöte mit ungezählten Toten herrschten in weiten Teilen Europas, wo die Menschen angesichts der Kriegsfolgen und wirtschaftlichen Krisen einer unsicheren Zukunft entgegenblickten.“ Aus: Das Kriegsende (Arnulf Scriba, Deutsches Historisches Museum, Berlin).

Die Autorin

Iris Pugatschov wurde 1952 auf Norderney als Enkeltochter/Tochter der Müllerfamilie Fleetjer/Pugatschov geboren. Nach dem Schulbesuch auf der Insel und der Mittleren Reife hat sie von 1970 bis 1973 in Einbeck/Süd-Niedersachsen eine Ausbildung zur Landwirtschaftlich-Technischen Assistentin gemacht. Danach setzte die Insulanerin ihren beruflichen und familiären Werdegang in Kiel fort. Irgendwann zog es Iris Pugatschov zurück in die Heimat. Seit April 2005 lebt und arbeitet sie wieder auf „ihrer“ Insel. Auch den Bezug zur Mühle Selden Rüst hat sie nie verloren. Um die Geschichte der einzigen Mühle auf den Ostfriesischen Inseln nicht in Vergessenheit geraten zu lassen, hat sie in alten Familienunterlagen und im Stadtarchiv gestöbert und alle Erinnerungen aufgeschrieben. Die vielen Informationen möchte sie in einer neuen Serie im Norderney Kurier teilen.



An dieser Stelle Ecke Marien- / Mühlensstraße stand das „Widerstandsnest“. Es verfügte lediglich über einen Ringstand der „Bauform 58c“. FOTO: PUGATSCHOV



Geschütz bunker aus dem Zweiten Weltkrieg in den Nordbelm-Randdünen. Es gibt noch viele Bunker auf der Insel, vor allem im Inselosten. ARCHIVFOTO

Möbel | Wohnaccessoires
Dekoartikel | Saisonartikel | Kunstblumen

Schöne Mode für Sie und Ihn!

MEER RAUM NORDERNEY

INSEL RAUM NORDERNEY

Geschenkideen für die ganze Familie!

MODE RAUM NORDERNEY

Weihnachtsgeschenke

Norderneyer Einzelhändler haben viel Auswahl



Die Wahrzeichen der Insel, Wasserturm und Kap. Der Wasserturm ist in diesen Tagen festlich rot illuminiert. FOTO: NOUN

– die Auswahl ist riesig, auch auf der Insel.

Auch in Sachen Kleidung gibt es immer wieder Dinge, die sich Mann oder Frau im Alltag nicht selbst kauft. Da der Winter gerade erst begonnen hat, könnten speziell wärmende Utensilien ein willkommenes Geschenk unter dem Christbaum sein.

Individuelle Note

Wer nicht selbst basteln möchte, kann eine Ware aus dem Handel mit einem kleinen eigenen kreativen Touch verfeinern. Bilder, Kalender oder Bücher mit Heimatbezug Freude können große Freude wecken.

Unsere **AKTION** zu Weihnachten

Ab einem Einkaufswert von 200 € gibt es eine Badetasche gratis!

Ulla Popken

Ulla Popken · Am Denkmal-Herrenpfad 15 · 26548 Norderney

Eine besinnliche Adventszeit wünscht Ihnen

Post & mehr

Langestraße 25
26548 Norderney

Meermaid

Herrenpfad 6 · 26548 Norderney

Es weihnachtet sehr. Es sind wieder Geschenke für die ganze Familie gefragt. Für große und kleine, alte und junge Leute und für enge Freunde vielleicht auch noch. Wie gut, dass es auf der Insel für jeden Geschmack etwas zu kaufen gibt. Die individuelle Beratung steht dabei im Vordergrund.

Schmucke Päckchen

Wenn es beispielsweise um den Partner oder die Partnerin geht, dürfte Schmuck bei vielen hoch im Kurs stehen. Nicht selten sind es die kleinen Päckchen, die sich als funkelnde Überraschung entpuppen. Für den Herren könnte es vielleicht eine besonders edle oder aber auch multifunktionale Uhr sein.

Gaumenfreuden

Süße Leckereien, Spirituosen und andere Spezialitäten sollten für alle Genießer ganz oben auf

der Liste der Weihnachtseinkäufe stehen. Vor allem Produkte aus der Region, die nicht täglich auf dem Tisch landen, kommen immer gut an. Nicht selten lässt sich dazu auch noch passendes Zubehör finden, zum Beispiel kleine Helfer für die Küche, schicke wie nützliche Dinge für ein dekoratives Esszimmer oder etwas für den Rezepte-Fundus.

Generell gehören Accessoires und Dekoartikel sowie kleine Möbelstücke, die das Heim oder den Arbeitsplatz schmücken, immer wieder zu den besonders gern ausgewickelten Präsenten in allen Generationen. Ob allgemein gehaltene Hingucker, die man das ganze Jahr über hinstellen kann, ganz besonderer Raumschmuck, der beispielsweise die Lieblingsfarbe des Beschenkten, eine Leidenschaft oder ein Hobby aufgreift, oder auch nützliche Gegenstände

Immobilien Dienst-GmbH

Eine schöne Adventszeit!

Ihre Ansprechpartner vor Ort:
Nina Meinhardt und Jörg Weddermann
Telefon (0 49 32) 91 83 51, Strandstraße 3, Norderney
www.olb.de

Immobilien vermitteln wir!



Am ersten Adventssonntag schaltete Jann Ennen (rechts) für den Einzelhandelsverband die Beleuchtung in der Innenstadt feierlich an. Es wurde kostenloser Glühwein ausgeschenkt. FOTO: RASS

Manfred Kruse

Mein Inselmarkt

Strandstr. 6 Telefon: 99 14 62	Jann-Berghaus-Str. 65 Telefon: 99 05 21	Nordhelmstr. 66 Telefon: 99 05 41	Mühlenstr. 17 Telefon: 99 05 31
-----------------------------------	--	--------------------------------------	------------------------------------

Geschäftsanzeigen

Reiten macht Spaß!

RSO

REITSPORT OSTFRIESLAND

Eskadron Heritage Kollektion

Advents-samstage für Sie von 9.30 bis 16.00 Uhr geöffnet.

Stellmacherstr. 14 · 26506 Norden · Tel. (0 49 31) 925-111
www.reitsport-ostfriesland.de · info@reitsport-ostfriesland.de
Mo.-Fr.: 09.30-18.00 Uhr · Sa.: 09.30-13.00 Uhr

Deckena Wurst & Schinken Manufaktur

Strandstraße 20 Tel. 86 96 36
Friedrichstraße 16 Tel. 99 06 37
Gewerbelände 54 Tel. 91 12 31

Di. Schweinefilet-Medaillons mit herzhafter Jägersauce und Butterreis	6,90 €
Käse-Lauchsuppe mit Mett	3,90 €
Mi. Hackbraten mit leckerer Zwiebelsauce, buntes Marktgemüse und Salzkartoffeln	5,90 €
Steckrübeneintopf mit frischen Mettwurstchen	3,90 €
Do. Mildes Kasseler mit Sauerkraut und Kartoffelpüree	5,90 €
08.12. Herzhafte Kartoffelsuppe mit Fleisch- und Würsteinlage	3,90 €
Fr. Ostfriesischer Snirtjebraten mit Apfelrotkohl und Salzkartoffeln	6,90 €
Grüne Bohneneintopf mit ostfries. Salzwiesenslamm	4,50 €
Sa. Deckenas beste Gulaschsuppe mit ordentlich was drin	3,90 €

VISSER ELEKTROTECHNIK GMBH IM GEWERBELÄNDE 52A

Kein Licht, kein Strom, wir kommen schon

TEL.: 99 05 05

BEWEGUNG GEGEN KREBS

Mein Motto: **„Bleib am Ball!“**

Deutsche Krebshilfe, DSB, Deutsche Sporthochschule Köln

Hautnah – Für Sie da!

Liebe Patienten!

Wir bedanken uns für das von Ihnen entgegengebrachte Vertrauen in 2016 und wünschen Ihnen ein frohes Fest und einen guten Rutsch ins Jahr 2017.

► Unser Haus ist ganzjährig geöffnet.

Frohe Weihnachten!

Dermatologische Ambulanz und Station im KH Norderney
Chefarzt Wolfgang H. Schenk
FA für Hautkrankheiten, Phlebologie, Allergologie
Lippestraße 9–11, 26548 Norderney, Tel. 0 49 32 - 80 54 04

ONKES SCHUHE

Probiert doch **MAL WAS ANDERES!**

Herzlich willkommen! Wir haben nach **Geschäftsübernahme neu eröffnet!**

Wir freuen uns auf euch!
Lara Fritsching und Team

Poststraße 15 · 26548 Norderney · Fon 0 49 32/8 26 99

Unsere Außendienstmitarbeiter auf Norderney besuchen Sie gerne!

Sina Kruse
☎ 0 49 31 / 925-161
sina.kruse@skn.info

Heiko Schoolmann
☎ 0 49 31 / 925-155
heiko.schoolmann@skn.info

Rufen Sie an, wir beraten Sie in allen Geschäftsanzeigenfragen!

Ihre Wochenzeitung
Norderney Kurier
Wilhelmstraße 2 · 26548 Norderney

OSTFRIESLAND Magazin 12/2016 · 5,70 €

In diesem Heft: Jahreskalender 2017

JETZT IM HANDEL

DAS WIRD EIN FEST!
Gerichte, Geschenke & Geschichten

GOTTESHÄUSER Kirchen im Ammerland
WIRTSCHAFT Die Frau für die Häfen
MEYER WERT Die Welt des Schiffbaus

SKN DRUCK UND VERLAG GMBH & CO. KG
STELLMACHERSTRASSE 14 · 26506 NORDEN · TELEFON: 0 49 31/925-0
FAX: 0 49 31 / 92 53 60 · E-MAIL: ABOSERVICE@SKN.INFO

„Man muss Glück teilen, um es zu multiplizieren.“
Marie von Ebner-Eschenbach

SOS KINDERDÖRFER WELTWEIT

www.sos-kinderdoerfer.de

Veranstaltungen

Konzerte

SOFORT ZUM MITNEHMEN!

Wir haben die Karten (eventim und Nordwest-Ticket)

16. 12. 16	Söhne des Nordens „...wenn wir uns wiedersehen“ 20.00 Uhr Marienkirche, Marienhafen	€ 17,00
27. 12. 16	20.00 Uhr St. Bartholomäuskirche, Dornum	€ 17,00
02. 12. 16	Angelo Kelly & Family Irish Christmas 19.00 Uhr Nordseehalle, Emden	€ 41,65
10. 12. 16	Torfröck 27. Bagaluten-Wiehnachts-Tour 2016 20.00 Uhr Sparkassen-Arena, Aurich	€ 29,95
16. 12. 16	NIEDECKENS BAP Jubiläumstour 1976–2016 20.00 Uhr Sparkassen-Arena, Aurich	ab € 45,90
26. 01. 17	Addys Mercedes La gran voz de cuba – Extrana Tour 20.00 Uhr Nordseehalle, Emden	€ 28,85
08. 02. 17	Max Giesinger Der Junge, der rennt – Tour 2017 20.00 Uhr Stadthalle, Aurich	€ 22,70
11. 02. 17	Mother's Finest – In Concert 20.00 Uhr Stadthalle, Aurich	€ 37,00
12. 03. 17	Bosse – Engtanz Tour 2017 20.00 Uhr Sparkassen-Arena, Aurich	ab € 37,95
18. 03. 17	Wincent Weiss MUSIK SEIN TOUR 2017 20.00 Uhr Stadthalle, Aurich	€ 25,90
25. 03. 17	Night of the 90s mit DJ Sash!, DJ Mark'Oh, DJ Quicksilver u.v.m. 21.00 Uhr Stadthalle, Aurich	€ 19,90
07. 04. 17	Stahlzeit – Europa Tournee 2017 20.00 Uhr Stadthalle, Aurich	€ 29,20
21. 04. 17	The last night of DIRE STRAITS performed by Brothers in Band 20.00 Uhr Stadthalle, Aurich	ab € 41,90
22. 04. 17	Sweet The Last Encore – Tour 2017 20.00 Uhr Stadthalle, Aurich	€ 36,85

Alle Preise ohne Gewähr

SKN-Kundenzentrum · Neuer Weg 33 · Mo.–Fr. 9.00 bis 18.00 Uhr · Sa. 9.00 bis 13.00 Uhr · Tel. (0 49 31) 925-149
Verlagsgeschäftsstelle Norderney · Wilhelmstraße 2 · Mo.–Fr. 9.00 bis 16.30 Uhr · Tel. (0 49 32) 8 69 69-10

Ihre Wochenzeitung
Norderney Kurier

Verschiedenes

FEUERWEHR NORDERNEY

Wir suchen dich!

Die Freiwillige Feuerwehr Norderney will einen Grundlehrgang (Truppmann I) für den Einstieg in den ehrenamtlichen Feuerwehrdienst starten.

Wir suchen aktive Kameradinnen und Kameraden. Auch ein Einstieg als „Quereinsteiger“ ist möglich.

Wir bieten eine tolle Kameradschaft in einer gut ausgebildeten und strukturierten Hilfsorganisation.

Bei Interesse kannst du dich gerne bei uns per E-Mail melden.
ich-bin-dabei@feuerwehr-norderney.de

Feuerwehr Norderney · Am Wasserturm 9